

România
MINISTERUL EDUCAȚIEI
MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI*1)
UNIVERSITY OF BUCHAREST
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

*2) Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

The Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI

INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

1.1a _____

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei

Initial(s) of father's/ mother's first name(s)

1.2a _____

Data nașterii (anul/luna/ziaua)

Date of birth (year/month/day)

1.3a _____

Numărul matricol

Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

Anul înmatriculării

Year of enrolment

1.4 _____

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b _____

Prenumele

First name(s)

1.2b _____

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Place of birth

1.3b _____

1.5 _____

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **PLANIFICARE TERITORIALĂ ȘI MANAGEMENTUL LOCALITĂȚILOR URBANE ȘI RURALE, MASTER**

TERRITORIAL PLANNING AND MANAGEMENT OF URBAN AND RURAL SETTLEMENTS, MASTER

Domeniul de studii

Field of study

2.2a **GEOGRAFIE**

GEOGRAPHY

Programul de studii

Programme of study

2.2b **PLANIFICARE TERITORIALA SI MANAGEMENTUL**

LOCALITATILOR URBANE SI RURALE

TERRITORIAL PLANNING AND MANAGEMENT OF URBAN AND RURAL SETTLEMENTS

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3b **FACULTATEA DE GEOGRAFIE**

FACULTY OF GEOGRAPHY

2.3a **Universitatea din București**

University of Bucharest

Accredited Public University

Numele și statutul instituției de învățământ superior care asigură școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a -

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ, ROMANIAN**

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b -

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC**

MASTER STUDIES 7 EQF

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.2 **2 ANI, 120 CREDITE**

2 YEARS, 120 CREDITS

L.S.

3.3 **EXAMEN**
EXAM

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ**
FULL TIME STUDIES

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competente profesionale**

Gestioneaza cunostintele în vederea unui impact strategic
Interactiuneaza profesional în mediile de cercetare si profesionale
Desfasoara activitati de cercetare la nivel interdisciplinar
Comunica profesional cu colegi din alte domenii
Prezinta rezultatele analizelor
Asigura managementul de proiect
Descopera tendinte in date geografice
Utilizeaza tehnici de prelucrare a datelor
Foloseste sisteme informatinale geografice
Desfasoara cercetare cantitativa
Aplica tehnici de analiza statistica
Desfasoara cercetare calitativa
Lucreaza cu comunitati
Intocmeste rapoarte de lucru
Aplica metode stiintifice
Ofera consiliere cu privire la elaborarea politicilor
Monitorizeaza progresele realizate în domeniul de specialitate
Realizeaza analize de date
Adapteaza metodologia de evaluare
Consiliaza legiuitorii
Evalueaza impactul de mediu
Analizeaza datele referitoare la protectia mediului
Planifica masuri de protejare a ariilor naturale protejate
Analizeaza legislatia

Competente transversale

Gandeste critic
Respecta diversitatea valorilor si a normelor culturale
Aplica cunostinte în domeniul stiintelor sociale si umaniste

professional competences

Is able to manage information to provide a strategic impact
Is able to interact professionally in academic and professional environments
Is able to conduct interdisciplinary research activities
Is able to communicate professionally with colleagues in other fields
Is able to present analyses results
Is able to ensure project management
Is able to discover trends in geographical data
Is able to use data processing techniques
Is able to use geographic information systems
Is able to conduct quantitative research
Is able to apply statistical analysis techniques
Is able to conduct qualitative research
Is able to work with different types of communities
Is able to produce work reports
Is able to apply scientific methods
Advises on policy development
Monitors progress in their speciality area
Carries out data analysis
Adapts/modifies evaluation methodologies
Advises legislators
Assesses the environmental impact

Analyses ecological/ environmental protection data
Plans stipulations to safeguard protected natural areas
Analyses legislation

Cross-sectional competences

Is able to think critically

Is able to respect diverse values and cultural norms

Is able to apply social sciences and humanities knowledge.

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. I / 2021)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty / Department Student Records, volume no. I / 2021)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota/ Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021-2022) 1 st year of study (2021-2022 academic year)							
1	Morfologia spațiului urban și rural (C) <i>Morphology of urban and rural space (C)</i>	28	28		-	6	-
2	Structura și dinamica spațiului urban (E) <i>Structure and dynamics of urban space (E)</i>	28	28		-	6	-
3	Dinamica spațiului rural (E) <i>Dynamics of rural space (E)</i>	28	28		-	7	-
4	Economie teritorială (E) <i>Territorial Economy (E)</i>	28	28		-	6	-
5	Etică și integritate academică (V) <i>Ethics and academic integrity (V)</i>	14	-		-	2	-
6	Practica profesionala (C+C) <i>Fieldwork (C+C)</i>	-	84			3	3
7	Politici și strategii de dezvoltare urbană și rurală (E) <i>Urban and rural development policies and strategies (E)</i>	28	28	-		-	7
8	Sisteme de așezări umane și organizarea spațiului geografic (E) <i>Human settlement systems and geographical space planning (E)</i>	28	28	-		-	6
9	Disciplina opționala: Așezările umane și dezvoltarea regională în România (E) <i>Optional course: Human settlements and regional development in Romania (E)</i>	28	28	-		-	7
10	Disciplina opționala: Dezvoltare și planificare spațială (E) <i>Optional course: Territorial development and planning (E)</i>	28	28	-		-	7
11	Disciplina facultativa: Gestiunea ariilor periurbane și metropolitane (C) <i>Elective course: Management of rural-urban fringe and metropolitan areas (C)</i>	28	28	-		-	7
Promovat cu media: *4) Pass, average grade per academic year				Total credite: Total ECTS/SECT credits:		67	
Anul II (anul universitar 2022-2023) 2 nd year of study (2022-2023 academic year)							
1	Managementul teritorial (C) <i>Territorial management (C)</i>	28	28		-	6	-
2	Politici de locuire și gestiune a zonelor rezidențiale (E) <i>Housing policies and residential areas management of areas (E)</i>	28	28		-	6	-
3	Disciplina opționala: Gestiunea sistemelor de așezări (E) <i>Optional course: The planning of settlement systems (E)</i>	28	28		-	6	-
4	Disciplina opționala: Introducere în urbanism și proiectarea urbană (E) <i>Optional course: Introduction in urbanism and urban planning (E)</i>	28	28		-	6	-
5	Disciplina opționala: Structuri geodemografice și socio-culturale (E) <i>Optional course: Geodemographic and socio-cultural structures (E)</i>	-	-		-	6	-
6	Practica în vederea elaborării lucrării de disertație (C) <i>The preparation of the Graduation paper (C)</i>	-	14		-	6	-
7	Legislație în urbanism, amenajarea teritoriului și administrație publică locală (C) <i>Legislation on urbanism, (territorial) planning, and local public administration (C)</i>	20	20	-		-	6
8	Calitatea vieții și guvernanta urbană (C) <i>Quality of life and urban governance (C)</i>	20	20	-		-	6
9	Geografia activităților de servicii (E) <i>Geography of services (E)</i>	20	20	-		-	6

L.S.

10	Geografia sănătății și serviciilor sanitare (E) <i>Geography of Health and Health Care (E)</i>	20	20	-	-	6
11	Practică în vederea elaborării lucrării de disertație (C) <i>The preparation of the Graduation paper (C)</i>	-	80	-	-	6
Promovat cu media: ^{*4)} <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite: Total ECTS/SECT credits:				66

Promovat: <i>Pass:</i>	DA YES	Media aritmetică a anilor de studii ^{*5)} : <i>The arithmetic mean of the study years:</i>	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>	133
---------------------------	-----------	--	---	-----

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023 domeniul de studii Geografie, programul de studii Planificare teritorială și managementul localităților urbane și rurale este, iar media maximă este, titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2023, field of study Geography, study programme in Territorial Planning and Management of Urban and Rural Settlements, are: lowest average (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

Mențiuni privind școlarizarea

Observations regarding the scholarship

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

Facultatea de Geografie, B-dul Nicolae Bălcescu 1, București Tel. 021-3053775, 021-3053810
Universitatea din București, Șoseaua Panduri, nr. 90, București, Tel. 021-3077335
Ministerul Educației, str. G-ral Berthelot nr. 28-30, București, România Tel. 021-4056200.
Faculty of Geography, 1 Nicolae Balcescu Blv., Bucharest, Romania Tel. 00-40-21-3053775, 021-3053810
University of Bucharest, 90
, Road Panduri, Bucharest, Romania Tel. 00-40-21-3077335
Ministry of Education 28-30 G-ral Berthelot Street, tel. 00-40-21-4056200

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

- 6.1 **Studii universitare de doctorat**
Ph.D. Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

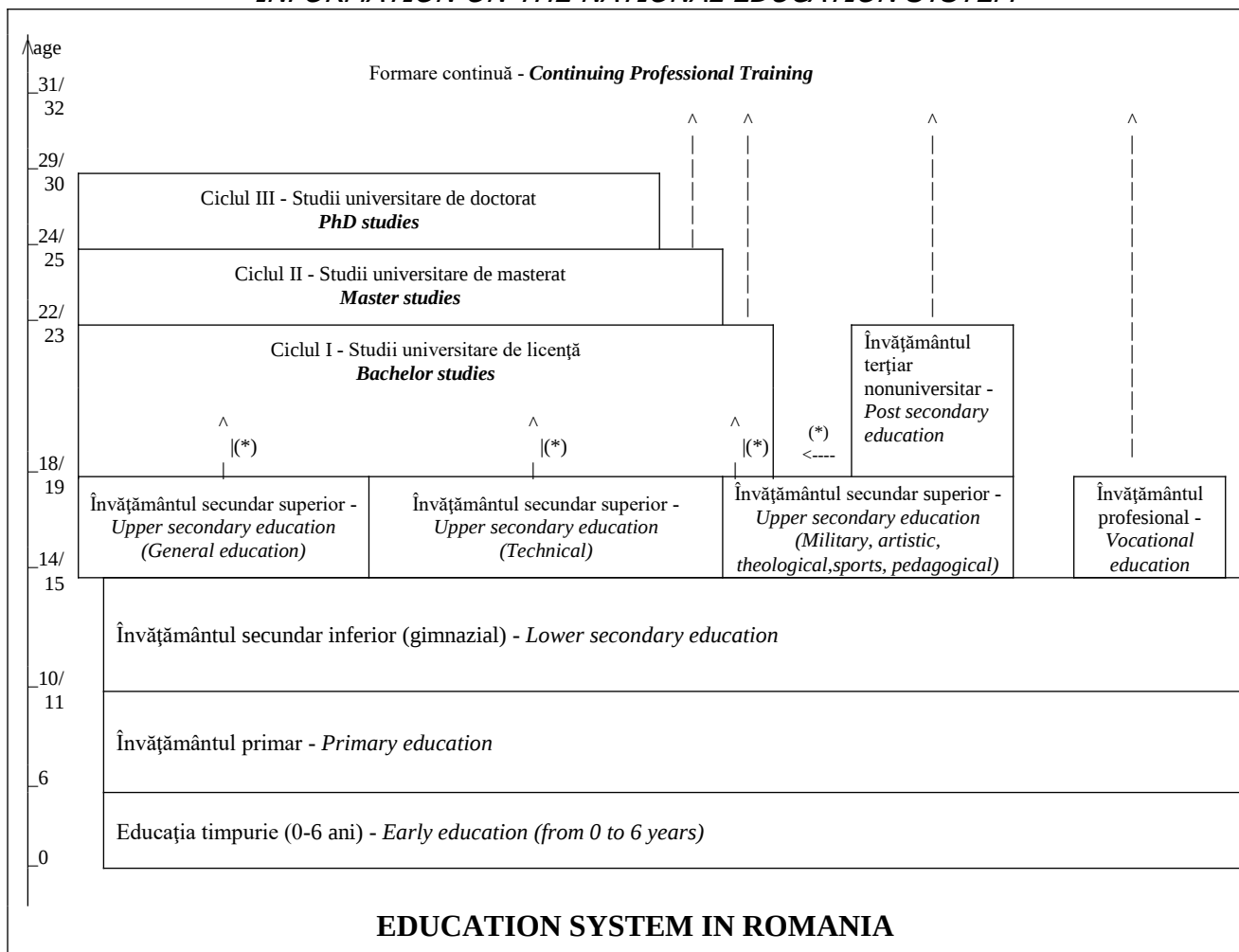
6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Marian Preda		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Violeta Iolanda Băzăvan	
7.3	DECAN <i>DEAN</i> Prof. univ. dr. Alexandru Nedelea		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Alexandrina Rezaei	
*6) Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	_____/_____ Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages.</i>		7.6	L.S.	

- *1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 *1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*
- *2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 *2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
- *3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
 *3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
- *4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
 *4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
- *5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
 *5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*
- *6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 *6) *To be filled in by the institution administering studies.*
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
- Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.
The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the (conform HG) European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011